



## ÍNDICE

NOTICIA DE ACTUALIDAD

PERFILES PROFESIONALES

INFORMACIÓN LABORAL

RECURSOS PARA EL EMPLEO

ENTREVISTA ALUMNO

## Cómo mejorar la escritura de e-mails

Los emails que escribimos son una muestra de nosotros mismos, por eso es conveniente invertir unos pocos minutos



Tus emails dicen mucho sobre ti. Más que eso. Un email puede ser la primera y única muestra que la gente tenga de tu profesionalidad, temperamento y personalidad.

Piensa dos veces la próxima vez antes de escribir un email y recuerda que lo que escribes representa tus pensamientos, tus ideas y no tus escasas habilidades de comunicación y errores de gramática.

1. **Utiliza frases completas.** Utiliza toda la potencialidad del lenguaje. Si se escribe de una manera, por alguna razón debe ser. No simplifiques palabras a tu criterio. El destinatario de tu email puede tomarlo como una falta de educación.
2. **No escribas todas las palabras en mayúsculas.** En Internet utilizar todas las palabras en mayúsculas es sinónimo de gritar y hacer aspavientos con las manos. Es grosero y chocante.
3. **Piensa muy bien en lo que vas a escribir antes de hacerlo.** Toma un segundo para poner tus ideas en orden antes de empezar. Cuanto más claro estés mejor. Recuerda que esto no es una conversación cara a cara, donde puedes aclarar cosas en la marcha.
4. **Escribe un principio y un final.** No es una carta, pero dale a tus e-mails alguna estructura. No tiene por qué ser largo, pero debe tener una pequeña introducción sobre el tema que trata el email y un cierre (en lo posible) encantador.
5. **Relee tu email antes de enviarlo.** Quizás lo que escribiste no es lo que pretendías decir. Sólo tómate un minuto y relee el email para darle mayor claridad.
6. **Evita utilizar demasiados adjetivos,** adverbios y oraciones demasiado largas. Mantén la escritura simple, para una fácil lectura y un intercambio de ideas transparente.
7. **No uses siglas.** Si bien cada industria tiene siglas, pero llegado un punto hace que lo que quieras decir sea más confuso, por eso ten cuidado.
8. **Toma ventaja sobre la puntuación.** Si no sabes si poner o no una coma, te equivocas si piensas que nadie se dará cuenta. Conocer como presentar correctamente una oración, te ayudará a comunicarte mejor.
9. **Utiliza el corrector ortográfico** de tu programa de correo. Antes de presionar Enviar, controla la ortografía, no sólo con el corrector que a veces falla sino también manualmente. Utiliza un diccionario online para verificar si has escrito bien las palabras que tengas dudas.

Fuente: <http://www.losrecursoshumanos.com>



## Grado en Lenguas Modernas

**CENTRO:** Facultad de Filosofía y Letras de Zaragoza

**DISTRIBUCIÓN DEL PLAN DE ESTUDIOS:**

Formación básica:	60 Créditos
Obligatorias:	156 Créditos
Optativas:	18 Créditos
Trabajo fin de grado:	6 Créditos
<b>Total:</b>	<b>240</b> Créditos

### DEFINICIÓN

El grado de Lenguas Modernas responde a las transformaciones de una sociedad cada vez más multilingüe y multicultural, que demanda titulados universitarios capaces de comunicar en dos o más lenguas modernas y de analizar e interpretar sus diferentes manifestaciones textuales y socioculturales.

Se trata así de proporcionar una formación científica sólida en lengua, literatura y cultura para formar especialistas con un dominio instrumental de al menos dos lenguas y conocimientos adecuados de lingüística, literatura y cultura específicos para cada una de ellas



El Grado en Lenguas Modernas prepara profesionales muy competentes en al menos cuatro vertientes:

1. Graduados capaces de conocer, difundir, filtrar, analizar e interpretar la dinámica de la cultura relacionada con las lenguas objeto de estudio.
2. Formadores de agentes educativos y asesores plenamente cualificados para la interpretación textual e ideológica.
3. Educadores con preparación en el campo de la cultura, la literatura y la práctica de al menos dos lenguas modernas, y una capacidad crítica básica en la interpretación de textos.
4. Especialistas excelentemente formados en el conocimiento de una lengua extranjera y la literatura y la cultura que se relacionan con ella, y bien formados en el conocimiento de al menos, una segunda lengua extranjera, su literatura y la cultura relacionada con ella.



## Grado en Lenguas Modernas

### CONOCIMIENTOS ADQUIRIDOS

El Grado en Lenguas Modernas ofrece:

1. una formación estructurada en las dos grandes ramas de los estudios filológicos: la rama lingüística y la rama cultural y literaria.
2. un conocimiento profundo (nivel C1) de la **lengua maior** o lengua principal, el **francés**, así como de su literatura y de su cultura.
3. un conocimiento intermedio (nivel B1) de al menos una segunda lengua extranjera o **lengua minor** (árabe, alemán, francés, inglés e italiano) su literatura y la cultura relacionada con ella. En 1º curso, el estudiante debe matricularse en dos lenguas minor.
4. una introducción a las principales metodologías científicas y críticas actuales
5. un desarrollo del razonamiento científico, del análisis crítico y de la capacidad para la investigación.

### PERFILES DE SALIDA

Los estudios de Grado en lenguas Modernas permitirán desarrollar a los graduados actividades profesionales en diversos entornos:

**Enseñanza:**- Enseñanza de las lenguas, literaturas y culturas en el ámbito de la enseñanza secundaria y universitaria, tanto en centros públicos como privados, en Escuelas Oficiales de Idiomas, academias, cursos de verano, etc.

- Enseñanza en instituciones culturales y en empresas.
- Formación continua del personal de las empresas.

**Traducción:** Traducción de textos, Traducción instrumental para instituciones oficiales y empresas. Realización de tareas como intérprete.



**Mediación lingüística y cultural:** Mediación lingüística e intercultural en el ámbito de la emigración y la inmigración. Mediación intercultural en el ámbito de las administraciones públicas y la empresa. Programaciones y realizaciones didácticas de integración lingüística.

**Actividad empresarial:** Gestión cultural en ámbitos transnacionales. Gestión empresarial y turística. Elaboración de materiales culturales e informativos vinculados al ámbito turístico: prospectos, guías. Organización de eventos culturales y de actividades de ocio cultural.

**Empleo público:** Integración en instituciones que requieren conocimientos de otras lenguas y culturas, particularmente en el ámbito de la administración de las instituciones de la Unión Europea y del Cuerpo Diplomático

Más información: <http://titulaciones.unizar.es/lenguas-modernas/>



## INFORMACIÓN LABORAL

### Trabajar por días

En ciertas labores es posible trabajar por días o incluso por unas cuantas horas. Para el trabajador puede suponer contar con algo más de dinero a fin de mes y para la empresa que brinda el empleo, una solución a problemas eventuales. La necesidad de contratar a una persona por este espacio temporal tan reducido puede estar motivada por la baja de un empleado, una acumulación de tareas que precisa de alguien durante un breve periodo de tiempo o un exceso de pedidos y producción...

En general, son **contratos eventuales o de interinidad**. Lo más común es que se suscriban durante dos o tres días para sustituir a una persona que está enferma, cuya labor no puede quedarse parada. Por ello, se recurre a otro trabajador para que ocupe su puesto durante esas fechas.

Estos contratos con duración mínima **no están exentos de cumplir los derechos de los trabajadores**, se debe gestionar el alta en la Seguridad Social y cotizar las horas de trabajo realizadas.

#### Perfil del trabajador y tipo de trabajos

En el caso de los trabajos por días, el perfil que más se ajusta a este tipo de trabajo es el de estudiantes o personas que desempeñan otros empleos o jornadas parciales y tienen interés en conseguir un dinero extra al final de mes.



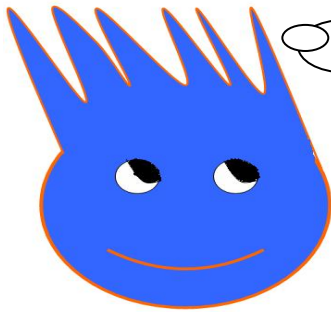
Un buen modo de acceder a este tipo de empleos es acudir a las empresas de trabajo temporal, ya que se adaptan a las necesidades puntuales de las empresas y aportan la flexibilidad necesaria en este tipo de circunstancias y ocasiones.

#### Derechos y deberes del trabajador por días u horas

- Derechos del trabajador:
  - o A la **ocupación efectiva** durante la jornada de trabajo.
  - o A la **promoción y formación en el trabajo** (ascensos, cursos de formación y adaptación, etc.).
  - o A **no ser discriminados** para acceder a un puesto de trabajo.
  - o A la **integridad física y a la intimidad**.
  - o A percibir de modo puntual la **remuneración pactada**.
  - o Los demás que se establezcan en el contrato de trabajo.
- Deberes del trabajador:
  - o Cumplir las **obligaciones concretas del puesto de trabajo** conforme a los principios de la buena fe y diligencia.
  - o Cumplir las **medidas de seguridad e higiene** que se adopten.
  - o **Cumplir las órdenes e instrucciones** del empresario en el ejercicio de su función directiva.
  - o **No realizar el mismo trabajo para otra empresa** que desarrolle la misma actividad.
  - o Contribuir a **mejorar la productividad**.
  - o Los demás que se establezcan en el contrato de trabajo.



## RECURSOS PARA EL EMPLEO



Tengo una idea para montar mi propia empresa y necesito ayuda. Sé que hay muchos sitios a los que acudir pero no sé por dónde empezar.

Puedes empezar mirando este espacio WEB que aglutina todos los servicios para Emprendedores:  
**ARAGÓN EMPRENDEDOR.**

### ARAGÓN EMPRENDEDOR

El proyecto ARAGON EMPRENDEDOR nace con la firme propuesta de mejorar la eficacia y eficiencia de la atención al emprendedor aragonés y con ese objetivo se ha desarrollado esta plataforma web 2.0, con la intención de acercarnos lo máximo posible a los emprendedor@s.

Un espacio web aglutinador de todos los servicios que se prestan al emprendedor y, especialmente, de la información en actuaciones relevantes que se ofrecen desde las entidades que integran este portal. Un lugar donde estar al corriente de todas las acciones emprendedoras que se organizan, de las ayudas o subvenciones existentes o simplemente una forma de contactar con las entidades que lo integran. Por ello disponéis de la "Red Emprendedora", una plataforma para dar a conocer tu empresa, comentar tus necesidades, establecer relaciones o simplemente evaluar tu idea con la ayuda de los demás.

Las tecnologías 2.0 son una gran aliada con este objetivo y por supuesto tenéis a vuestra disposición una página de Facebook donde estar completamente informados, podréis transmitir por Twitter todo aquel contenido que os pueda interesar o también consultar el blog que hemos abierto con el objetivo de comunicarnos lo mas fluidamente posible.

<http://www.aragonemprendedor.com>



Aragón Emprendedor



## ENTREVISTA: ALUMNO UNIVERSITARIO

Nombre: Ignacio Barrón Viela

¿Qué carrera estás estudiando?

Ingeniería Superior Industrial, último curso.

¿Qué está siendo lo mejor de tu paso por la Universidad?

Destacaría dos aspectos. Por un lado, el más importante está siendo el aspecto académico, la formación que estoy recibiendo que me ha permitido darme cuenta qué es lo que me gusta dentro de la rama de la ingeniería de cara al empleo y ha cambiado mi manera de pensar y de afrontar los problemas en diferentes situaciones. Por otro las experiencias que estoy viviendo con la gente que he conocido a través de intercambios académicos (Séneca y Erasmus), viajes y actividades extracurriculares me han permitido ampliar mi visión y a darme cuenta de cómo funcionan otras culturas.

¿Mejorarías algo?

Sí. Lo primero de todo concienciaría al alumnado de la importancia de los idiomas, especialmente el inglés de cara a la vida profesional. Propondría un sistema de enseñanza que se impartiera en Inglés y castellano en todas las asignaturas, en el que el alumno pudiera decidir qué grupo escoger. Con esto saldrían beneficiadas varias partes. En primer lugar, el alumno, estaría preparado para salir al extranjero y cursar un máster, un año de intercambio o simplemente buscar trabajo habiendo tratado aquellas áreas específicas en inglés. En segundo, la universidad se vería beneficiada por el número de alumnos de otros países que no saben español y podrían cursar asignaturas en inglés en la Universidad de Zaragoza.

Pero lo más importante de todo es que orientaría las clases a realizar más exposiciones y presentaciones orales en ambos idiomas. Al fin y al cabo en el mundo profesional vas a demostrar tus aptitudes delante de la gente y no enfrente de un papel.

¿Cuál es tu situación actual?

Actualmente estoy cursando estudios en Loughborough University, Inglaterra, como estudiante de intercambio del programa ERASMUS por 9 meses. Acabo las asignaturas de la carrera en Junio y a partir de Julio he contactado con una empresa en Estados Unidos para realizar el proyecto final de carrera.





## ENTREVISTA: ALUMNO UNIVERSITARIO

**¿Qué expectativas tienes para el futuro? ¿Dónde te gustaría trabajar y qué vas a hacer (o estás haciendo) para conseguirlo?**

Tengo claro que quiero trabajar en el extranjero por una temporada porque quiero poner en práctica mis conocimientos en inglés. Me gustaría trabajar en el sector de las energías renovables, y en parte lo he conseguido porque la empresa en la que voy a hacer prácticas en los próximos 6 meses se dedica al diseño, manufactura y venta de turbinas eólicas.

En primer lugar acudí a las orientadoras de Universa. Ellas me orientaron cómo encontrar trabajo. Algunas de las claves que me llegaron fue tener claro en qué sector quieres trabajar, dónde y centrarte en un número reducido de empresas. Contactar con una persona a veces es mucho más fácil que enviar tu curriculum a recursos humanos por lo que si existe la posibilidad es mejor hacer directamente una llamada telefónica o escribiendo a una persona en concreto.

No solo es importante presentar un buen curriculum sino una buena carta de presentación a la empresa donde indiques la motivación, para mí lo más importante.

Para aquellos que quieran trabajar una temporada en el extranjero este año en el Reino Unido me ha abierto muchas puertas de cara a la búsqueda de empleo en otros países. A través de compañeros de diferentes nacionalidades me he informado de cómo está el mercado en otros países.

**¿Qué crees que valorará la empresa a la hora de contratar a un recién titulado?**

Que vean que eres una persona activa, segura de ti misma y por supuesto tengas algo de experiencia previa. Que te vean muy motivado y con ganas de acceder al mundo laboral. Que hables idiomas y que tengas adaptabilidad y disposición a la movilidad. Los intereses que tengas y que puedas demostrar con actividades extracurriculares, y las habilidades comunicativas creo que pueden dar puntos extra a la hora de ganar ese puesto deseado.

**¿Qué recomendarías a un estudiante que empieza la carrera para que le cueste menos encontrar un buen trabajo en el futuro?**

Animo al estudiante a que se mueva siempre, a que no se conforme solo con lo que le cuentan en clase. Que forme opinión, criterio y tenga claro lo que quiere en la vida y en qué quiere trabajar de cara a la búsqueda de empleo.

En segundo lugar creo que un año o dos de intercambio tanto en España como en el extranjero serían muy positivos porque permitiría al alumno a conocer cómo funcionan otras universidades y abrirse puertas y porque de cara las empresas sería una prueba de movilidad y adaptabilidad a nuevos retos.

Que no abandone los idiomas desde el primer día que empieza a estudiar en la universidad, con toda certeza, siempre le serán útiles.

Que gane experiencia previa antes de acabar la carrera. Hay muchas prácticas para estudiantes universitarios con el 50% de los créditos superados para ir ganando puntos extra antes de conseguir un trabajo.

Que complemente su tiempo libre con actividades que le puedan beneficiar de cara al curriculum. Marcar la diferencia con algo que otros no tengan, ya sean logros deportivos, actividades culturales o miembro de sociedades, grupos, etc.